



国家哲学社会科学成果文库

NATIONAL ACHIEVEMENTS LIBRARY  
OF PHILOSOPHY AND SOCIAL SCIENCES

# 西方文论关键词 与当代中国

胡亚敏 主编

 中国社会科学出版社



国家哲学社会科学成果文库


NATIONAL ACHIEVEMENTS LIBRARY  
OF PHILOSOPHY AND SOCIAL SCIENCES

---

# 西方文论关键词 与当代中国

---

胡亚敏 主编

 中国社会科学出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

西方文论关键词与当代中国 / 胡亚敏主编. —北京: 中国社会科学出版社, 2015. 4

(国家哲学社会科学成果文库)

ISBN 978 - 7 - 5161 - 5694 - 0

I. ①西… II. ①胡… III. ①文学理论—西方国家②中国文学—  
文学研究 IV. ①I109②I206. 6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 047450 号

---

出版人 赵剑英  
选题策划 郭晓鸿  
责任编辑 顾世宝  
责任校对 王 斐  
封面设计 肖 辉 郭蕾蕾 孙婷筠  
责任印制 戴 宽

---

出 版 中国社会科学出版社  
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 (邮编 100720)  
网 址 <http://www.csspw.cn>  
中文域名:中国社科网 010 - 64070619  
发 行 部 010 - 84083685  
门 市 部 010 - 84029450  
经 销 新华书店及其他书店

---

印刷装订 环球印刷(北京)有限公司  
版 次 2015 年 4 月第 1 版  
印 次 2015 年 4 月第 1 次印刷

---

开 本 710 × 1000 1/16  
印 张 34.5  
字 数 548 千字  
定 价 118.00 元

---

凡购买中国社会科学出版社图书,如有质量问题请与本社联系调换

电话:010 - 84083683

版权所有 侵权必究





## 作者简介

**胡亚敏** 华中师范大学文学院教授，博士，1977年毕业留校任教至今，2005—2015年任华中师范大学文学院院长。社会兼职有：全国马列文论研究会法人代表兼副会长、中国中外文艺理论学会副会长、中国文艺理论学会副会长、湖北省作家协会副主席、湖北省文艺学学会会长。研究方向为：文学批评、马克思主义文论、比较文学和叙事理论；出版《叙事学》《中西之间——批评的历程》《文化转向》《比较文学教程》等专著、译著和教材10部；发表学术论文《开放的民族主义——论中国当代文学批评之立场》《论差异性研究》《中国马克思主义文学批评的人民观》及詹姆逊研究系列等近百篇。获国家级教学成果奖和省部级社会科学优秀成果奖5项，2007年获教育部“第三届高等学校教学名师奖”。



# 《国家哲学社会科学成果文库》 出版说明

为充分发挥哲学社会科学研究优秀成果和优秀人才的示范带动作用，促进我国哲学社会科学繁荣发展，全国哲学社会科学规划领导小组决定自 2010 年始，设立《国家哲学社会科学成果文库》，每年评审一次。入选成果经过了同行专家严格评审，代表当前相关领域学术研究的前沿水平，体现我国哲学社会科学界的学术创造力，按照“统一标识、统一封面、统一版式、统一标准”的总体要求组织出版。

全国哲学社会科学规划办公室

2011 年 3 月

# 目 录

导言 .....	胡亚敏(1)
1. 话语 .....	袁 英(9)
2. 文本 .....	梅启波(69)
3. 叙事 .....	谢龙新(123)
4. 文学性 .....	胡 涛(169)
5. 反讽 .....	陈安慧(216)
6. 隐喻 .....	郭 琳(268)
7. 延异 .....	李文吉(324)
8. 意识形态 .....	万 娜(362)
9. 身体 .....	刘 芳(413)
10. 他者 .....	肖 祥(460)
参考书目 .....	(499)
索引 .....	(527)
后记 .....	胡亚敏(542)

# Contents

<b>Introduction</b> .....	Hu Yamin (1)
<b>1. Discourse</b> .....	Yuan Ying(9)
<b>2. Text</b> .....	Mei Qibo(69)
<b>3. Narrative</b> .....	Xie Longxin(123)
<b>4. Literariness</b> .....	Hu Tao(169)
<b>5. Irony</b> .....	Chen Anhui(216)
<b>6. Metaphor</b> .....	Guo Lin(268)
<b>7. Différance</b> .....	Li Wenji(324)
<b>8. Ideology</b> .....	Wan Na (362)
<b>9. Body</b> .....	Liu Fang (413)
<b>10. Other</b> .....	Xiao Xiang (460)
<b>Reference</b> .....	(499)
<b>Index</b> .....	(527)
<b>Postscript</b> .....	Hu Yamin (542)



# 导言

概念是建构文学批评理论体系的基石，核心概念或关键词更是彰显理论特色和理论贡献的标识，正如英文“keyword”的前缀 key 那样，既可看成开启理论奥秘的钥匙，又可解释为理论的关键或核心。本书旨在通过考察西方文论关键词在不同时空的生成和延伸，为中国读者理解和运用西方文论关键词提供切实的帮助，并为中西文学批评的融会和中国当代文学批评的建设探索可行的路径。

## 一

19 世纪中叶以来，中国现代文学批评理论的孕育、建构和发展就与西方文学批评在中国的传播和影响交织在一起，尤其在当代中国，西方文论的一些关键词经过阐释和实践逐渐被吸收和改造，衍化为中国文学批评的一部分。同时，我们又看到，我国学界对西方文论关键词的译介、理解和使用上存在诸多问题，不仅因语言体系的不同而导致译名混乱，而且对西方文论术语的解释也常常以意为之，甚或认为不言自明，很少作进一步追问，至于一些概念在不同学科的特殊用法更是不甚了了。“以其昏昏，使人昭昭”，此类情形直接影响到中国当代文学批评的理论建设和实际运用。由此，对西方文论关键词的正本清源遂提到议事日程。

应该说，中外学人已意识到这个问题，20 世纪后半叶，梳理文学批评中的核心范畴或关键词成为西方文论研究的热点之一。英国学者雷蒙德·威廉姆斯的《关键词：文化与社会的词汇》（1976）一书对这一领域有开启之功，该书不仅追溯关键词意义的历史流变，而且揭示了这些流变背后的文化政治。其后，西方关键词研究呈兴盛之势，中西学人相继出版了多部关于文

学与文化理论关键词的著作，以及以一词一书的形式推出的关键词丛书。这些著述站在学术研究前沿，对关键词作了比较具体的梳理、介绍和评述，并注意到这些关键词在西方语境中的演变与发展。

不过，关键词研究仍存在改进和扩展的空间。其一，有些著述词条较多，限于篇幅，人们很难具体深入地阐述关键词发生发展中历史和系统的复杂性，因此在翻阅这些条目时不免有语焉不详、意犹未尽之感；而单个关键词著述则又像一部理论专题史，读者仿佛被带入一条深深的隧道，无法确定该关键词在批评谱系中的位置以及与其他术语的关系。其二，由于编撰者编撰目的和知识结构上的差异，著述主要侧重于对西方文论关键词本身的阐释，未能进一步考辨这些关键词在中国文坛的接受和变异。这些问题特别是西方关键词与中国文学批评关系的缺失遂成为编撰《西方文论关键词与当代中国》（简称《关键词》）一书的主要缘由。

《关键词》一书正是在国内外相关研究成果的基础上起步的。鉴于当今关键词研究的现状，本书力图有所开拓，争取实现以下目标：第一，通过对挑选出来的西方文论关键词作正本清源的研究，辨析其错综的历史源流，以及这些关键词与其他学科和思想领域的相关性，以充分了解和认识西方文论关键词作为异质文化语境和经验的产物的复杂性。第二，在把握关键词的基本含义和历史变迁的基础上，进一步考察西方文论关键词在中国特定文化语境下的阐释，了解这些关键词对中国文学批评的适用度。同时，发掘与该关键词相对应的中国相关文论资源，分析二者异同。通过这种对接和对比，寻找中西文学批评对话的契机。第三，采用历史梳理与理论阐释相结合的方式，通过对新材料的挖掘和对原有材料的重新解读，提炼一些有价值的理论观念和批评观念，为中国当代文学批评理论提供富有建设性的参照。

## 二

本书精心挑选和集中研究了20世纪后半期即1978年以来出现在中国文坛上的10个西方文论关键词：话语、文本、叙事、文学性、反讽、隐喻、延异、意识形态、身体、他者。在挑选时主要基于两条标准，一是20世纪西方文学批评中最具有代表性和理论深度有待进一步澄清和阐发的概念；二



是对中国文学批评产生了深刻影响并带来了新质的概念，也就是说，这些概念不仅被国人接纳和运用，而且对中国当代文学批评形成了一定的冲击力。显然，挑选本身就意味着舍弃，与相关著述相比，本书挑选的关键词不多，而之所以这样做，是因为我们感到与其泛泛而谈，不如集中研究几个核心概念，在深挖和阐释上下了功夫，通过重点突破，保证研究的质量和研究成果的创造性。

书中每个关键词的结构大致包括四个部分，第一部分是对所选西方文论关键词作溯源研究，主要从词源学和文献学的角度考察这些关键词的历史文化渊源。第二部分辨析这些关键词的各种含义和核心要素，具体包括揭示这些关键词在不同文化语境中内涵的扩展，并梳理出这些关键词的区别性特征。第三部分研究关键词在当代中国的传播，探寻它们在中国的接受、挪用和改造的轨迹，进而比较不同文化和语系转换中的变异。第四部分考察关键词与中国批评理论范式的重构问题，同时发掘其与中国传统文化的相关性，并作出相应的理论反思。书中各篇基本按照这个结构框架展开，由于每个关键词的具体情况不完全一样，有些关键词的结构也会有所变化。在关键词的研究中我们力求在三个方面做出特色。一是资料性，尽可能地收集和提供该关键词的相关资料，尤其是那些提出和研究该关键词的代表性人物的重要观点。二是学术性，本书不仅仅是一部具有资料性质的工具书，更是一部理论著述。在研究中我们对所选的关键词作了细致且有深度的阐发，努力揭示和提炼出关键词所蕴含的有价值的理论观点。三是语言的简明性，虽然所选的这些西方关键词中不乏玄奥之语，但我们尽量用平实的语言来叙述这场关键词的旅行。书中 10 个关键词依次排列，每个关键词都可视为入口，读者既可按顺序依次阅读，又可挑选其中某个关键词细读，这完全取决于读者的兴趣和需要。此外，书后所附的参考书目也为读者提供了导引和选择的机会，可供读者进一步阅读和研究。

需要说明的是，尽管每个关键词都有自己的谱系，但这些关键词并不是孤立存在的，它们处于互为他者的文论系统之中。事实上，话语、文本、叙事、文学性和反讽、隐喻、延异以及意识形态、身体、他者这 10 个关键词在凸显各自特定含义的同时又互相渗透和互相参照，有些关键词还被不同批评流派的理论家、批评家言说和运用，由此构成一个既有区别又相呼应的批



评场。这些关键词一方面展示出 20 世纪西方文学批评的内在联系和发展，另一方面又因其观点体系的差异而形成对文学的多维观照，犹如不同光束照射到文学的不同侧面。透过关键词研究的多棱镜，人们将看到文学文本丰富的意蕴和绚丽的色彩，看到文学这座冰山下面的博大世界。

### 三

在研究方法上，《关键词》一书吸收了当代马克思主义文学批评的历史和总体的观念，并在此基础上有所探索与前行。在研究中，我们突破线性历史观，将关键词视为一个动态的、多维的乃至异质的过程，努力发掘和阐释关键词语义在历史进程中丰富的多样性。同时，又以开放的民族主义为基本立场，采用跨文化视野来探寻关键词在不同民族和语境中的变迁，特别是考察和总结西方文论关键词在中国文学批评中的流变与组构。

任何概念都是在历史中生成的，都有着特定历史所赋予的具体含义。在关键词研究中，我们不是致力于确立关键词的定义，而是强调对关键词的历史回溯。一方面，沿着历史的长河，追寻和勾勒这些词语的渊源和发展脉络，建构这些关键词的知识谱系；另一方面，又注重考察这些关键词与西方文化传统及当时社会的关联，了解西方学者在创造和运用这些概念时所持有的哲学观念和思维方式，挖掘相关学科的思想家对这些关键词的表述，揭示其意义在不同语境中的转换。在探寻的过程中，我们不是把这些关键词视为统一的、同质的总体，而是将其视为被逐渐建构的知识对象，凸显关键词的多元性和异质性，从不同侧面把握其复杂的语义。在对相关史料的搜寻和考辨上，我们还特别注意去发现历史缝隙中的遗迹，挖掘和整理此前研究中相对忽视的批评家和理论家的思想资源，力求更为立体地把握关键词所蕴含的意义张力，以引导读者充分领略关键词所展示的多义性和多层性。当然，在强调关键词多元和异质的同时，本书也注意梳理贯穿其中的主要线索和内在逻辑联系。每个关键词虽然随着历史语境的变化其语义不断增衍，但毕竟有其区别性的核心要素。换句话说，一方面，每个关键词都处于动态变化之中，蕴含和滋生出多种意义，另一方面，每个关键词也都有自身的规约，不可能漫无所指。

对关键词的考察并不止步于概念史意义上的厘清和审视,《关键词》一书进一步把目光投向本土,从接受者的角度梳理和总结西方文论关键词在汉语语境中的译介、误读和融入。从某种意义上讲,对关键词的历史阐释正是为了更好地把握这些关键词在当代中国的运用。我们将西方文论关键词置于中国当代社会的整体文化语境之下,搜集这些关键词在汉语语境中的译介和传播资料,归纳中国当代文学批评的理论和实践,进而分析这些关键词在语境变迁和文化过滤下的变异。在探寻过程中,本书不仅具体辨析了中国学人在关键词接受和运用上的错位和创造性误读(例如我国不同时期对“意识形态”观念的不同理解),而且通过分析关键词在不同语境下的运用,发现中西文学批评在文化和学术传统诸方面的差异。此外,本书还将关键词作为一种“他者”,与中国古代文论中相似思想资源进行比照和相互阐发,以激活传统思想资源(如我国古代文论中的“言外之意”“正言若反”与西方反讽的映照等),实现其转换和对接。

《关键词》一书所采用的跨文化视野的根本指向是考察这些关键词与中国批评理论范式重构的关系,即西方文论关键词如何给中国当代文学批评注入异质活力,如何有助于启发和解决中国当今文学创作和批评实践中的问题等。中国文学批评的当代建构离不开异质文化的融入,在研究中我们将梳理与评述结合起来,旨在揭示这些关键词如何被本土批评理论所吸收,或者说如何融会到本民族批评理论和批评实践之中。不仅如此,西方文论关键词所具有强烈的反思性和探索性的特质也为中国文学批评的思维方式的更新提供了思想方法上的启示,构成了对中国固有文学观念的挑战,促进了国人文学观念的开放和研究方法的多元。关键词研究实际上是为构筑中西文学批评交流对话的平台做一些基础性的工作。我们希冀未来在这个平台上,建构一种善于吸收不同文化优势,能够研究和解释本土问题,并体现本民族深层意识和具有民族个性的文学批评。可以说,研究这些关键词对中国当代文学批评的价值和意义,是《关键词》一书的有益尝试,也是它与其他类型的关键词著述的一个重要区别。



## 四

如果说本书在理论建构上有什么贡献的话，就是“历史场域”的移植和细化。“场域”（champ）是法国学者布迪厄提出的一个概念，主要指社会生活中相对独立的不同空间及其内在关系，布迪厄指出：“我们可以把场域设想为一个空间……对任何与整个空间有所关联的对象，都不能仅凭所研究对象的内在性质予以解释。”<sup>①</sup>我们将这个概念借用到关键词研究中，并注入历史内容，将其改造成不同时空中流动的复数的“历史场域”，并将之作为考察关键词演变的一个重要范式。

关键词的诞生虽然有其特定时期，但每一种思潮每一个概念都不是凭空产生的，它们有先驱者，也有后继者，并且“在不同的文化和历史视域中具有不同的内涵”<sup>②</sup>。在关键词研究中，我们将“历史场域”细化和拓展为四个相互关联的阶段，具体包括初始场域、生成场域、延展场域和本土场域。第一要考察的是西方文论关键词产生的初始场域，这主要指西方文化的母体即自古希腊乃至古希伯来以来的文化传统。在关键词研究中，我们把笔触伸到历史深处，从根基上探讨关键词的学理渊源。无论是“反讽”、“隐喻”还是“叙事”、“身体”，大多从古希腊谈起，以发掘这些概念的原初含义。第二为生成场域，即关键词作为文学批评术语出现的特定社会文化环境。有些关键词作为语词的历史很漫长，但成为文学批评术语则是20世纪的事，因此生成场域要探讨的是它们作为文学批评术语所具有的特定意义。第三为延展场域，即作为文学批评的关键词随着时代的变迁而出现的语义增衍。延展场域又分为两个方面，一是在文学批评领域的发展演变，即不同批评流派对这个概念的理解，如马克思主义文学批评的“意识形态”概念出现以后，其他西方马克思主义文学批评家卢卡奇、葛兰西、阿尔都塞和詹姆逊等对“意识形态”内涵的补充；延展场域的另一方面则是文学批评术语向其他学

① [法] 皮埃尔·布迪厄、[美] 华康德：《实践与反思：反思社会学导引》，李猛、李康译，中央编译出版社2004版，第138页。

② Jeremy Hawthorn, *A Glossary of Contemporary Literary Theory*, New York: Routledge, Chapman and Hall, Inc., 1994, p. 24.



科蔓延，如“话语”概念就经历了从列维-斯特劳斯到阿尔都塞，再到福柯的发展演变。第四为本土场域，或称接受者场域，主要指西方文论关键词与当代中国文学批评的关系。与前三个场域相比，这一场域在空间和主体上都发生了变化。西方文论关键词的出现是与西方社会的政治文化、哲学背景以及文学思潮联系在一起的，是它们为了解决自身问题的理论建构和实践尝试。这些关键词一旦被引介到中国，作为域外之物的关键词和中国现实之间必然存在程度不等的张力，因此要充分关注关键词在中西不同场域下的差异。同时，接受主体自身“语境”（如当代社会的现实需要和主体的知识结构等）的制约也需要认真对待。此外，本土场域还要顾及由于语言体系的转换而导致在翻译、阐释和使用这些关键词时出现歧义等问题。

“历史场域”作为一个范式体现了研究方法的探索和融合。“历史场域”不仅实现了历史和空间的融合，而且也尝试内部与外部的结合，即既立足于语言分析又充分考虑其外部条件。并且就其形态来说，“历史场域”既具有理论探讨的性质又是一种批评实践活动。正是这些复数的“历史场域”的逐一昭示，使本书的关键词研究有了历史和理论的厚度。应该说，对西方文论关键词作如此深入的开掘在国内关键词研究中尚属首次。

## 五

在关键词研究的理论旅行中，我们不仅领略到多样的历史文化风景，而且这种旅行也成为反思文学批评的一种方式，具有学科史上的革命意义。

首先，关键词的跨学科特征使我们对文学批评的学科性质有了新的体认。在概念的旅行中，词语在不同学科或语域间的流通已成为常态。有些关键词起初属于其他学科，后来被借用到文学批评领域，并因其异质性而构成对传统文学批评的挑战；有些关键词则从文学批评中走出去，成为其他学科和思想的词汇，如“叙事”这个词已进入各种领域，为不同学科所共享；还有些术语则不限于某个固定的场域，它穿梭于哲学、文学批评乃至政治、心理等不同学科之间，如“他者”一词就涉及哲学、心理分析、性别研究、后殖民主义及后现代主义等相关领域，“隐喻”甚至超越了人文与科学界限，成为更为广阔的跨学科概念，而“身体”则直接进入日常生活。关键

词在不同学科的自由运用促进了跨学科和学科交叉的发展，从而导致文学批评也包括哲学、历史等学科疆界的扩展和消弭。由此可以说，就文学批评而言，也许它从来就不是一个完全独立的学科，文学批评的边界是模糊的，跨界成为一种必然。

关键词研究的另一项启示是：给关键词下定义只是一种有限的本质探寻，追求完美的定义可能是一个陷阱。关键词的意义从来（never）不是固定的、静止的，我们只有在特定的范围内界定这些关键词，而对其意义的认识是不可能没有终点的，它们的含义将随着时间和空间的变化向未来开放。在这个意义上，正如恩格斯所说：“定义对于科学来说是没有价值的，因为它们总是不充分的。唯一真实的定义是事物本身的发展，而这已不再是定义了。”<sup>①</sup> 每个关键词的定义只存在于其特定的语境（即用法）中，关键词研究是一种立足于语境的动态的陈述方式，它不追求体系的完整性和定义的确定性，而是诉诸历史性的理解，不断实践的过程构成了关键词意义的丰富和延展。而我们要做的就是力求认识关键词的历史和现在，在此基础上才能更好地展望其未来。

每个关键词都有它的命运，德勒兹说：“任何概念都不无例外地有一部历史。”<sup>②</sup> 在完成这部关键词研究后，我们对这句话有了更加深刻的体会。并且只要有人阅读，概念的历史就不会完结，外部和内部的矛盾冲突将使关键词的意义向各种可能的阐释开放。

胡亚敏

2013年7月20日第一稿

2014年12月7日第二稿

---

<sup>①</sup> 恩格斯：《〈反杜林论〉的准备材料》，《马克思恩格斯文集》第9卷，人民出版社2009年版，第351页。

<sup>②</sup> [法] 吉尔·德勒兹、[法] 费利克斯·迦塔利：《什么是哲学》，张祖建译，湖南文艺出版社2007年版，第223页。

## 1

## 话 语

从词源上考察，现代英语中的“discourse”一词是由拉丁语“discursus”、古法语“discours”以及中古英语“discours”（也以“discors”形式出现）逐步演变而来的。拉丁语的“discursus”派生于其动词形式“discurrere”，指“前后或往返运动”、“东跑西颠的动作”或“来回忙碌”。这一含义随着语言的衍变沉积在英语的“discourse”一词中，可以说，话语这个词“具有‘环形性’以及‘前后移动’等这个术语的印欧词根（kers）及其拉丁形式（dis-，‘以不同方向’，+ currere，‘跑’）所暗示的一切内涵”。<sup>①</sup> 根据《牛津英语词典》（OED, 2nd Edition）中的释义，“discourse”往往用于指涉“言谈”、“讲话”、“谈话”、“交谈”，后来更多地用于描述正式的讲话或叙述，或“就一话题展开的具有一定长度的口头或书面讨论”。20世纪后半期以来，“discourse”成为语言学家关注的研究对象，在“话语分析”中指构成其分析单位的“比句子要长的语篇或语段”（texts or utterances longer than one sentence）。作为语言学术语，“discourse”既包含了原先主要用“utterance”（译为语段）所指代的口头语言，也涵盖了“text”（译为语篇、篇章或文本）所指代的书面语言。<sup>②</sup>

随着语言学领域研究视域的拓展以及更广泛意义上的知识的理论建构观

① [美] 海登·怀特：《形式的内容：叙事话语与历史再现》，董立河译，北京出版社出版集团、天津出版社2005年版，第148页。另见[法] 罗兰·巴特《恋人絮语：一个解构主义的文本》，汪耀进、武佩荣译，上海人民出版社2004年版，第1页。

② See Wendell V. Harris, *Dictionary of Concepts in Literary Criticism and Theory*, New York: Greenwood Press, 1992, pp. 66-67.



念的转变，“话语”日益溢出其原初的学科边界，延伸至文学批评、人类学、精神分析与社会心理学、社会学和政治学、文化、性别以及后殖民研究等诸多学科。时至今日，这一术语在人文社会科学领域里的频繁出场和不断凸显的重要地位已然成为学界的共识。然而，与其备受关注的地位相悖的是，“话语”在各学科语境中的含义仍然含混不清，在文学和文化理论中它具有比其他任何术语更为广泛的语义内涵，但在众多理论文本中对它所作的界定却最少，似乎它已经是不言自明的概念，显而易见的常识，只需要作为分析和批评的“武器”发挥其效用，而不必追问它的前世今生。于是，问题来到了我们面前，“话语”源自何处？有何功能和效用？又向何处流动和旅行？旅途中是否因为不同的时空境域而产生了意义的变迁或增殖？正是对这些问题的追索和探究构成了本文写作的起点，我们对这个在频繁使用中已经被充分自然化（naturalized）的术语提出质疑，将人们所熟悉的“话语”重新“陌生化”与“问题化”，使其重新回到历史中。

## 一 西方文论中的“话语”谱系

20世纪60年代以来，“起初是在法国，在考察意义是如何地建构起来的这些范围里头有了若干的转变。最后产生讨论言说（discourse，即话语）的作品和由那些作品所揭示出来的问题，不仅是对关于人文学科的各种学科、文学研究和人类科学有彻底的影响，而且对于一切的知识也同样有彻底的影响”<sup>①</sup>。话语的理论建构起源于法国的结构主义和后结构主义，结构主义人类学家列维-斯特劳斯和语言学家本维尼斯特在从语言转向话语的早期理论规划中发挥了重要的作用。

### （一）从语言到话语的转向

索绪尔对于语言和言语的界分不仅确立了语言学研究唯一真正的对象——永远“已经构成的”语言结构，排除了一切跟语言组织、系统无关的因素，更为20世纪的文学研究、人类学和其他人文社会科学领域提供了

<sup>①</sup> [英] 麦克唐纳：《言说的理论》，陈璋津译，远流出版公司1990年版，第11页。